



**NACIONES  
UNIDAS**

**HSP**

**HSP/GC/21/4/Add.2**



ONU-Habitat

**Consejo de Administración del  
Programa de las Naciones Unidas  
Para los Asentamientos Humanos**

Distr.: General  
10 de abril de 2007

Español  
Original: Inglés

**21º período de sesiones**

Nairobi, 16 a 20 de abril de 2007

Tema 7 del programa provisional\*

**Programa de trabajo de ONU-Habitat para el bienio 2008-2009 y  
presupuesto de la Fundación de las Naciones Unidas para el  
Habitat y los Asentamientos Humanos, correspondiente al  
bienio 2008-2009**

**Proyecto de programa de trabajo y presupuesto para 2008-2009**

**Informe de la Directora Ejecutiva**

**Adición**

**Presupuesto complementario para ejecutar el Plan estratégico e  
institucional de mediano plazo**

1. El proyecto de presupuesto para el programa de la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos para el bienio 2008-2009 cuenta con fondos para gastos por un total de 105.728.600 dólares de los Estados Unidos (HSP/GC/21/4) y fue examinado a fondo por el Comité de Representantes Permanentes y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP). Las recomendaciones de estos dos órganos se incorporaron en su debida forma.
2. De conformidad con los requisitos del Plan estratégico e institucional de mediano plazo propuesto (PEIMP), el presupuesto para el programa de la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos para el bienio 2008-2009 se modificó con el fin de incorporar los recursos adicionales requeridos para iniciar su ejecución durante este periodo. El presente informe se preparó teniendo en cuenta una situación hipotética de financiación mínima, en la que se prevé que harán falta como mínimo 15 millones de dólares para que la ejecución del PEIMP tenga alguna repercusión. No obstante, de conformidad con el documento HSP/GC/21/5/Add.1, en los anexos 1 y 2 se presentan en forma sinóptica los distintos casos hipotéticos de financiación (5 millones de dólares y 10 millones de dólares).
3. Los recursos adicionales se utilizarán principalmente para fomentar e internalizar la gestión basada en los resultados; para iniciar la ejecución del Marco normativo y operacional mejorado, inclusive en algunos de los países en que se están ejecutando en forma experimental los proyectos de las Naciones Unidas unificadas; y para poner en práctica una estrategia amplia e innovadora de movilización de recursos y comunicaciones.

\* HSP/GC/21/1.

K0761201 150407 160407

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a las reuniones y eviten solicitar otros.

## I Reseña general del Plan estratégico e institucional de mediano plazo

4. El PEIMP constituye la tercera etapa de la reforma y el fortalecimiento de ONU-Hábitat. Al mismo tiempo que consolida reformas previas y se apoya en éstas, el PEIMP representa una respuesta institucional a las tendencias mundiales en materia de urbanización y pobreza en las zonas urbanas y a la reforma a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas. En él se establecen las prioridades y estrategias básicas que guiarán la labor de ONU-Hábitat durante el período 2008-2013 en el marco de su mandato más amplio -el Programa de Hábitat. El PEIMP responde a la resolución 20/19 del Consejo de Administración y a las recomendaciones del Comité de Coordinación de Programas derivadas de un examen programático exhaustivo realizado por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en 2004. Es el resultado de amplias consultas con el Comité de Representantes Permanentes, entidades asociadas externas y funcionarios; evaluaciones independientes de los aspectos positivos y negativos del Programa; el análisis de nuevas tendencias y pautas en la urbanización, la formación de barrios marginales y la pobreza de las zonas urbanas, así como las reformas a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas.

## II. Panorama financiero general

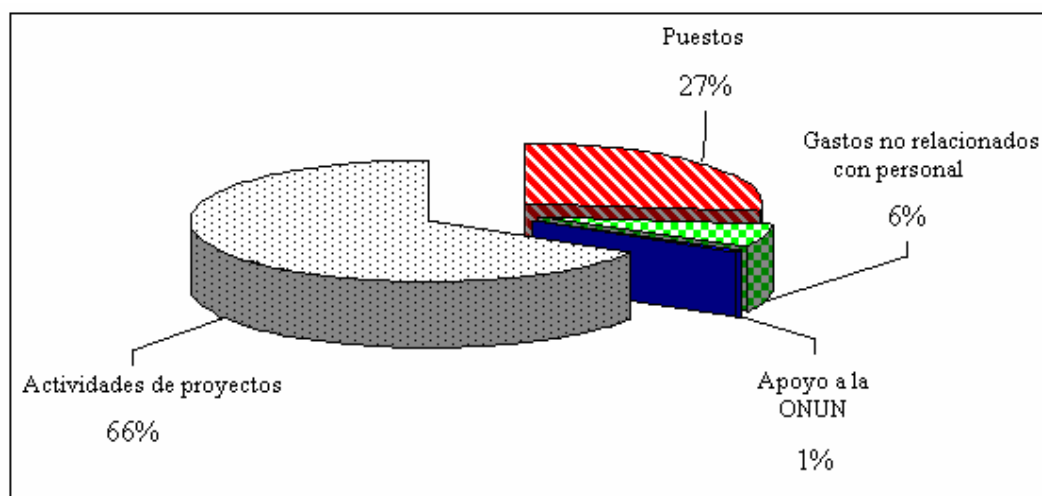
5. Los recursos financieros adicionales necesarios para iniciar la ejecución del PEIMP por encima de las estimaciones presupuestarias originales para el bienio 2008-2009 (HSP/GC/21/4) ascienden a 15 millones de dólares EE.UU. Por consiguiente, el proyecto de presupuesto para la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos para el bienio 2008-2009 se aumentó de 105.728.600 dólares a 120.728.900 dólares y en ese proyecto se tiene en cuenta la realineación de los recursos y actividades para que correspondan a las esferas de atención prioritaria del PEIMP. En el cuadro 1 que figura a continuación se ilustra la distribución de los recursos. Las estimaciones presupuestarias del presupuesto ordinario y del presupuesto de cooperación técnica se mantendrán al mismo nivel.

**Cuadro 1. Estimación de recursos para la Fundación, incluido el PEIMP, para el bienio 2008-2009 (en miles de dólares de los EE.UU.)**

|  | 2008-2009<br>Consignación<br>propuesta<br>HSP/GC/21/4 | PEIMP                     | 2008-2009<br>Consignaciones<br>revisadas<br>HSP/GC/21/4/Add.2 |
|--|---|---------------------------|---|
|  |   | Consignación<br>adicional |   |
| <b>Subprograma</b>   |   |                           |   |
| Vivienda y desarrollo de asentamientos humanos sostenibles | 33.790,2  | 1.812,7                   | 35.602,9  |
| Vigilancia del Programa de Hábitat                         | 1.946,7   | 1.812,7                   | 20.959,4  |
| Cooperación regional y técnica                             | 10.474,2  | 5.733,9                   | 16.208,1  |
| Financiación para los asentamientos humanos                | 22.310,7  | 1.812,7                   | 24.123,4  |
| Apoyo al programa  | 7.848,6   | 882,2                     | 8.730,8   |
| Gestión y administración                                   | 12.158,2  | 2.945,8                   | 15.104,0  |
| <b>Total Fundación</b>                                     | <b>105.728,6</b>                                      | <b>15.000,0</b>           | <b>120.728,6</b>  |

6. Aproximadamente el 66 % de la estimación de recursos para la Fundación (70 millones de dólares) se asignan a los gastos de los proyectos (figura 1 y cuadro 3). El 34 % restante se asigna a puestos (27%) y gastos no relacionados con el personal, incluido el apoyo a la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi (ONUN) (7%).

**Figura 1. Uso de los recursos de la Fundación, incluido el PEIMP, para el bienio 2008-2009, por categoría de gastos**



\* Los gastos para los proyectos incluyen el Marco normativo mejorado del Plan estratégico e institucional de mediano plazo.

7. Se prevé que la plantilla de la Fundación en apoyo del PEIMP aumentará en un 18%, es decir un aumento neto de 18 funcionarios del cuadro orgánico y 6 funcionarios del cuadro de servicios generales (cuadro 2 y cuadro 4). Si bien no habrá cambios en el nivel de plantilla sufragado con cargo al presupuesto ordinario y al presupuesto de cooperación técnica, las funciones se alinearán de conformidad con las esferas de interés prioritario del PEIMP.

**Cuadro 2. Distribución de los puestos: Dotación de plantilla para la Fundación**

|  | Cuadro orgánico y categorías superiores |     |     |     |     |     |       | Total | C-L | Otros | Total general |
|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-------|---------------|
|  | SSG                                     | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2/1 |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 como figura en HSP/GC/21/4</b>        |   |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Fines generales, Fundación                         | 1                                       | 3   | 6   | 11  | 12  | 18  | 4     | 55    | 40  | 3     | 98            |
| Fines especiales, Fundación                        | -                                       | -   | 1   | 2   | 2   | 5   | 2     | 12    | 19  | -     | 31            |
| <b>2008-2009 Total parcial</b>                     | 1                                       | 3   | 7   | 13  | 14  | 23  | 6     | 67    | 59  | 3     | 129           |
| <b>Repercusión del PEIMP (disminución)/aumento</b> |   |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Fines generales, Fundación                         | -                                       | -   | 1   | 2   | 12  | 3   | -     | 18    | 6   | -     | 24            |
| Fines especiales, Fundación                        | -                                       | -   | -   | -   | -   | -   | -     | -     | -   | -     | -             |
| <b>Cambios netos</b>                               | -                                       | -   | 1   | 2   | 12  | 3   | -     | 18    | 6   | -     | 24            |
| <b>2008-2009 como figura en HSP/GC/21/4/Add.2</b>  |   |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Fines generales, Fundación                         | 1                                       | 3   | 7   | 13  | 24  | 21  | 4     | 73    | 46  | 3     | 122           |
| Fines especiales, Fundación                        | -                                       | -   | 1   | 2   | 2   | 5   | 2     | 12    | 19  | -     | 31            |
| <b>2008-2009 Total parcial</b>                     | 1                                       | 3   | 8   | 15  | 26  | 26  | 6     | 85    | 65  | 3     | 153           |

**Cuadro 3. Estimación de los recursos del programa por fuente de financiación y subprograma (incluidos los requisitos del PEIMP) (en miles de dólares EE.UU.)**

| Subprograma   | 2008-2009<br>Consignaciones<br>propuestas<br>HSP/GC/21/4 | Cambios         |            | 2008-2009<br>Propuestas<br>en<br>(HSP/GC/<br>21/4/Add.2) |
|---|--|-----------------|------------|--|
|   |  | Monto           | %          |  |
| <b>Órganos normativos</b>   |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 32,3   | -               | -          | 32,3   |
| <b>Total, órganos normativos</b>                                      | 32,3   | -               | -          | 32,3   |
| <b>Programa</b>   |  |                 |            |  |
| <b>Vivienda y desarrollo de asentamientos humanos sostenibles (I)</b> |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 6.511,7  | -               | -          | 6.511,7  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 8.790,2  | 1.812,7         | 20,6       | 10.602,9   |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 25.000,0   | -               | -          | 25.000,0   |
| Total, Vivienda y desarrollo de asentamientos humanos sostenibles     | 40.301,9   | 1.812,7         | 4,5        | 42.114,6   |
| <b>Vigilancia del Programa de Hábitat (II)</b>                        |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 6.279,1  | -               | -          | 6.279,1  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 8.146,7  | 1.812,7         | 22,3       | 9.959,4  |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 11.000,0   | -               | -          | 11.000,0   |
| Total, Vigilancia del Programa de Hábitat                             | 25.425,8   | 1.812,7         | 7,1        | 27.238,5   |
| <b>Cooperación regional y técnica (III)</b>                           |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 2.454,2  | -               | -          | 2.454,2  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 2.474,2  | 5.733,9         | 231,7      | 8.208,1  |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 8.000,0  | -               | -          | 8.000,0  |
| Cooperación técnica   | 117.174,3  | -               | -          | 117.174,3  |
| Total, Cooperación regional y técnica                                 | 130.102,7  | 5.733,9         | 4,4        | 135.836,6  |
| <b>Financiación para los asentamientos humanos (IV)</b>               |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 292,4  | -               | -          | 292,4  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 4.310,7  | 1.812,7         | 42,1       | 6.123,4  |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 18.000,0   | -               | -          | 18.000,0   |
| Total, Financiación para los asentamientos humanos                    | 22.603,1   | 1.812,7         | 8,0        | 24.415,8   |
| <b>Total parcial</b>  |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 15.537,4   | -               | -          | 15.537,4   |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 23.721,8   | 11.172,0        | 47,1       | 34.893,8   |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 62.000,0   | -               | -          | 62.000,0   |
| Cooperación técnica   | 117.174,3  | -               | -          | 117.174,3  |
| <b>Total, programa</b>  | <b>218.433,5</b>   | <b>11.172,0</b> | <b>5,1</b> | <b>229.605,5</b>   |
| <b>Apoyo al programa</b>  |  |                 |            |  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 2.601,2  | 882,2           | 33,9       | 3.483,4  |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 5.247,4  | -               | -          | 5.247,4  |
| Cooperación técnica   | 2.863,4  | -               | -          | 2.863,4  |
| <b>Total, Apoyo al programa</b>                                       | 10.712,0   | 882,2           | 8,2        | 11.594,2   |
| <b>Gestión y administración</b>                                       |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 3.326,1  | -               | -          | 3.326,1  |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 6.472,1  | 2.945,8         | 45,5       | 9.417,9  |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 5.686,1  | -               | -          | 5.686,1  |
| Cooperación técnica   | 1.372,2  | -               | -          | 1.372,2  |
| <b>Total, Gestión y administración</b>                                | 16.856,5   | 2.945,8         | 17,5       | 19.802,3   |
| <b>Total general</b>  |  |                 |            |  |
| Presupuesto ordinario de las Naciones Unidas                          | 18.895,8   | -               | -          | 18.895,8   |
| Fundación, fondos para fines generales                                | 32.795,1   | 15.000,0        | 45,7       | 47.795,1   |
| Fundación, fondos para fines especiales                               | 72.933,5   | -               | -          | 72.933,5   |
| Cooperación técnica   | 121.409,9  | -               | -          | 121.409,9  |
| <b>Total general</b>  | <b>246.034,3</b>   | <b>15.000,0</b> | <b>6,1</b> | <b>261.034,3</b>   |

**Cuadro 4. Distribución estimada de los puestos, por fuente de fondos y subprogramas (incluido los requisitos para el PEIMP)**

| Subprograma   | Funcionarios del cuadro orgánico y categorías superiores |     |     |     |     |     |     |       |       | C-L | Otros | Total general |
|---|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-------|---------------|
|   | SGA  | SSG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2/1 | Total |     |       |               |
| <b>Subprograma 1 : Vivienda y desarrollo de asentamientos humanos sostenibles</b> |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     | 1   | 4   | 6   | 5   | 3     | 19    | 9   | -     | 28            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 4   | 2     | 16    | 12  | 2     | 30            |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     | 1   |     | 1   |       | 2     | 1   |       | 3             |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     |     |     | 4     | 4     |     |       | 4             |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 8   | 10  | 10  | 9     | 41    | 22  | 2     | 65            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     | 1   | 4   | 6   | 5   | 3     | 19    | 9   | -     | 28            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 2   | 3   | 5   | 5   | 2     | 18    | 13  | 2     | 33            |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     | 1   |     | 1   |       | 2     | 1   |       | 3             |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     |     |     | 4     | 4     |     |       | 4             |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 8   | 11  | 11  | 9     | 43    | 23  | 2     | 68            |
| <b>Subprograma 2 : Vigilancia del Programa de Hábitat</b>                         |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     | 1   | 3   | 6   | 7   | 2     | 19    | 9   |       | 28            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 1   | 4   | 2   | 5   | 2     | 15    | 10  |       | 25            |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     | 1   |     | 1   | 1   |       | 3     | 1   |       | 4             |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     |     |     | 2     | 2     |     |       | 2             |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 7   | 9   | 13  | 6     | 39    | 20  | -     | 59            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     | 1   | 3   | 6   | 7   | 2     | 19    | 9   |       | 28            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 1   | 4   | 3   | 6   | 2     | 17    | 11  |       | 28            |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     | 1   |     | 1   | 1   |       | 3     | 1   |       | 4             |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     |     |     | 2     | 2     |     |       | 2             |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 7   | 10  | 14  | 6     | 41    | 21  | -     | 62            |
| <b>Subprograma 3 : Cooperación regional y técnica</b>                             |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     | 1   |     |     | 3   |     |       | 4     | 1   |       | 5             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     |     |     |     |     | 1   |       | 1     | 1   |       | 2             |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     |     |     | 1   |       | 1     |     |       | 1             |
| Cooperación técnica   |  |     |     | 3   | 12  | 2   | 1   | 5     | 23    | 8   | 1     | 32            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 12  | 5   | 3   | 5     | 29    | 10  | 1     | 40            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     | 1   |     |     | 3   |     |       | 4     | 1   |       | 5             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     |     |     |     | 6   | 1   |       | 7     | 2   |       | 9             |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     |     |     | 1   |       | 1     |     |       | 1             |
| Cooperación técnica   |  |     |     | 3   | 12  | 2   | 1   | 5     | 23    | 8   | 1     | 32            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 3   | 12  | 11  | 3   | 5     | 35    | 11  | 1     | 47            |
| <b>Subprograma 4 : Financiación para los asentamientos humanos</b>                |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     |     |     | 1   |     |       | 1     |     |       | 1             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 1   | 1   | 1   | 2   |       | 6     | 5   |       | 11            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 1   | 1   | 2   | 2   | -     | 7     | 5   | -     | 12            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     |     |     | 1   |     |       | 1     |     |       | 1             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     | 1   | 1   | 1   | 2   | 3   |       | 8     | 6   |       | 14            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | 1   | 1   | 1   | 3   | 3   | -     | 9     | 6   | -     | 15            |
| <b>Apoyo al programa</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     |     |     |     |     |       | -     |     |       | -             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     |     | 1   | 1   | 2   | 1   |       | 5     | 4   |       | 9             |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     | 1   | 1   | 2   | 2     | 6     | 17  |       | 23            |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     | 3   | 1   | 3     | 7     | 7   |       | 14            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | -   | 1   | 2   | 6   | 4   | 5     | 18    | 28  | -     | 46            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   |  |     |     |     |     |     |     |       | -     |     |       | -             |
| Fundación, fondos para fines generales  |  |     |     | 1   | 2   | 3   | 1   |       | 7     | 5   |       | 12            |
| Fundación, fondos para fines especiales   |  |     |     |     | 1   | 1   | 2   | 2     | 6     | 17  |       | 23            |
| Cooperación técnica   |  |     |     |     |     | 3   | 1   | 3     | 7     | 7   |       | 14            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | -  | -   | -   | 1   | 3   | 7   | 4   | 5     | 20    | 29  | -     | 49            |
| <b>Gestión y administración</b>   |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   | 1  |     |     | 2   | 1   | 1   | 1   |       | 6     | 4   | 2     | 12            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  | 1   |     | 1   | 2   | 3   | 5   |       | 12    | 8   | 1     | 21            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | 1  | 1   | -   | 3   | 3   | 4   | 6   | -     | 18    | 12  | 3     | 33            |
| <b>2008-2009 (HSP/GC/21/4/Add.2)</b>  |  |     |     |     |     |     |     |       |       |     |       |               |
| Presupuesto ordinario de las N.U.   | 1  |     |     | 2   | 1   | 1   | 1   |       | 6     | 4   | 2     | 12            |
| Fundación, fondos para fines generales  |  | 1   |     | 2   | 3   | 5   | 5   |       | 16    | 9   | 1     | 26            |
| <b>Total parcial, 2008-2009</b>   | 1  | 1   | -   | 4   | 4   | 6   | 6   | -     | 22    | 13  | 3     | 38            |
| <b>(HSP/GC/21/4) 2008/2009, cantidad total de puestos</b>                         | 1  | 1   | 4   | 14  | 33  | 36  | 38  | 25    | 152   | 97  | 6     | 255           |
| <b>(HSP/GC/21/4/Add.2) 2008/2009, cantidad total de puestos</b>                   | 1  | 1   | 4   | 15  | 35  | 48  | 41  | 25    | 170   | 103 | 6     | 279           |

## Dirección y gestión ejecutivas

8. Los requisitos de recursos adicionales para el PEIMP ascienden a aproximadamente 3 millones de dólares EE.UU., de los cuales 1,5 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 1,5 millones para las actividades. Los requisitos estimados de recursos revisados y la dotación de plantilla correspondiente figuran en los cuadros 3 y 4, respectivamente, mientras que a continuación se hace una descripción resumida de los puestos adicionales requeridos.
9. Se proponen los puestos de funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-
- a) **Asesor superior, planificación normativa y estratégica (D1):** para prestar asistencia y asesoramiento a la Directora Ejecutiva y a la Directora Ejecutiva Adjunta en la formulación de políticas, la planificación estratégica y las reformas de gestión e institucional;
  - b) **Jefe, movilización de recursos (P5):** para elaborar una estrategia amplia de políticas de movilización de recursos y de recaudación de fondos, incluida la ampliación de la base de financiación de ONU-Hábitat, y para supervisar su eficacia y ejecución continua;
  - c) **Oficiales de comunicaciones externas e identidad institucional (P4):** para centrarse en la promoción de actividades para establecer una identidad institucional única de la organización basándose en su misión y en su posición en el sistema multilateral y en la esfera del desarrollo;
  - d) **Oficial de seguimiento y evaluación (P4):** para fortalecer en mayor medida las actividades de seguimiento y evaluación de la organización y prestar apoyo al seguimiento, la evaluación y la presentación de información, centrándose especialmente en la ejecución del Plan estratégico e institucional de mediano plazo, y promover una cultura en la organización en la que se de valor al seguimiento y la evaluación como base para la adopción de decisiones.
10. Los 1,5 millones de dólares para las actividades se utilizarán fundamentalmente para poner en práctica y ejecutar un sistema de gestión de los conocimientos y de intercambio de información; para apoyar las actividades de movilización de recursos; para fortalecer la identificación institucional y las comunicaciones; y para fomentar y reforzar la gestión basada en los resultados, el seguimiento, la evaluación y la presentación de informes.

## División de Vivienda y Desarrollo de Asentamientos Humanos Sostenibles (Subprograma 1)

11. Los requisitos de recursos adicionales para el PEIMP ascienden a aproximadamente 1,8 millones de dólares, de los cuales 0,6 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 1,2 millones para las actividades. En los cuadros 3 y 4 se ilustran, respectivamente, los requisitos estimados de recursos revisados y la dotación de plantilla correspondiente para esta división, mientras que a continuación se hace descripción resumida de los puestos adicionales requeridos.
12. Se proponen los puestos de funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-
- a) **Funcionario de asentamientos humanos (Planificación urbana) (P4):** para elaborar un marco de coordinación de la planificación física mediante la garantía del establecimiento de vínculos entre los programas a nivel nacional; para proporcionar apoyo normativo y orientación para los planes estratégicos y físicos para el desarrollo urbano sostenible; para preparar estrategias, políticas y herramientas para mejorar la capacidad de planificación, poniendo énfasis en las esferas de interés prioritario del PEIMP, para la aplicación a nivel de los países, incluida la incorporación a las estrategias de reducción de la pobreza, los marcos de asistencia para el desarrollo de las Naciones Unidas y otros planes de desarrollo nacionales; para apoyar y administrar una red mundial de urbanistas y profesionales de disciplinas conexas;
  - b) **Funcionario de asentamientos humanos (Creación de la capacidad) (P3):** para contribuir al Decenio de la Educación para el Desarrollo Sostenible y apoyar el componente de divulgación del PEIMP (esfera de interés prioritario 1), mediante los principios integrados de urbanización sostenible en los programas educativos y planes de estudio; para incorporar en la práctica los principios y valores de la urbanización sostenible en los módulos de aprendizaje e integrarlos a los programas educativos, particularmente en los países en los que se centra el PEIMP; y para garantizar que las prácticas y enfoques de urbanización sostenible se reflejan en los programas educativos.
13. Los 1,2 millones de dólares para actividades se utilizarán principalmente para elaborar las herramientas y los enfoques requeridos para llevar a la práctica e internalizar la urbanización sostenible; para desarrollar instrumentos para insertar las cuestiones urbanas a los planes de desarrollo nacionales, las estrategias de reducción de la pobreza, los marcos de asistencia para el desarrollo de las Naciones Unidas, etc., como parte del marco, normativo mejorado; y para guiar, por medio de la divulgación, la

nueva Campaña Mundial en pro de la urbanización sostenible.

## **División de Vigilancia e Investigaciones (Subprograma 2)**

14. En los cuadros 3 y 4 se ilustran, respectivamente, los requisitos estimados de recursos revisados con cargo al presupuesto de la Fundación y la dotación de plantilla correspondiente para esta división, mientras que a continuación se hace una descripción resumida de los puestos adicionales requeridos. Los requisitos de recursos adicionales ascienden a aproximadamente 1,8 millones de dólares, de los cuales 0,6 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 1,2 millones para las actividades.

15. Se proponen los funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-

a) **Funcionario de asentamientos humanos (P4):** para interpretar los grandes volúmenes de estadísticas sobre asentamientos humanos y plasmar las conclusiones de las investigaciones en conocimientos orientados a la formulación de políticas; para documentar las cuestiones relativas al desarrollo en las distintas esferas de los asentamientos humanos y coordinar proyectos de investigación de envergadura, incluida la asistencia en la preparación de los informes principales de ONU-Hábitat y otros documentos de investigación que guardan relación con las esferas de interés prioritario del PEIMP; para prestar asistencia en la presentación de informes sustantivos sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la preparación de otros informes sobre la marcha de las actividades presentados a los Estados miembros;

b) **Funcionario de asentamientos humanos (P3):** para apoyar el desarrollo de observatorios urbanos nacionales y locales, principalmente en los países a los que se apunta en el marco del PEIMP, reuniendo diferentes programas analíticos, sistemas de información geográfica, estadísticas y mejoras prácticas, en un marco de asociaciones en el plano nacional o municipal; para asistir en la vigilancia y evaluación de la aplicación del Programa de Hábitat y de los Objetivos de Desarrollo del Milenio mediante una labor sistemática y continua sobre la metodología estadística, la reunión el análisis y la difusión de datos e indicadores para las estadísticas a nivel municipal/urbano y nacional; para prestar asistencia en el procesamiento de datos a nivel nacional y municipal, utilizando el paquete de estadísticas para los servicios sociales en el análisis de los servicios demográficos y sanitarios, la encuesta a base de indicadores múltiples, la encuesta de medición del nivel de vida y otras fuentes de datos para ONU-Hábitat y los principales indicadores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio; para prestar apoyo a la gestión y registro de datos en la base de datos UrbanInfo.

16. Los 1,2 millones de dólares para las actividades se utilizarán fundamentalmente para elaborar metodologías para el seguimiento, la evaluación y la distribución de información sobre la urbanización sostenible mediante la prestación de asistencia técnica a los países en el establecimiento de observatorios urbanos nacionales; para promover la concienciación y los conocimientos en materia de urbanización sostenible mediante la reunión de datos y el análisis de la información pertinente basada en pruebas, así como el uso de indicadores ambientales mensurables; y para promover el establecimiento de asociaciones estratégicas que participen en iniciativas de los países a nivel nacional y local.

## **División de Cooperación Regional y Técnica (Subprograma 3)**

17. En los cuadros 3 y 4 se ilustran, respectivamente, los requisitos estimados de recursos revisados con cargo al presupuesto de la Fundación y la dotación de plantilla correspondiente para esta división, mientras que a continuación se hace una descripción resumida de los puestos adicionales requeridos. Los requisitos de recursos adicionales ascienden a aproximadamente 5,7 millones de dólares, de los cuales 1,8 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 3,9 millones para las actividades.

18. Se proponen los puestos de funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-

**Funcionarios de asentamientos humanos (P4),** dos para cada una de las tres oficinas regionales: para establecer, revitalizar o fortalecer los comités de hábitat nacionales de amplia base para que constituyan un foro de debate y diálogo sobre la urbanización; para ayudar a establecer observatorios urbanos nacionales y locales que participen en la reunión y análisis sistemáticos de indicadores urbanos clave sobre la urbanización sostenible, la pobreza urbana y las cuestiones relacionadas con los barrios marginales con el fin de proporcionar información en la que se pueda formar la opinión pública y que sirva de base para la formulación de políticas; para identificar y formular iniciativas y proyectos experimentales con el objetivo específico de demostrar el valor que tiene la aplicación de políticas y leyes de desarrollo urbano, de mejoramiento de los barrios marginales y de vivienda en favor de los pobres y en las que se

tengan en cuenta los aspectos relativos al género; para prestar asistencia en la negociación con las autoridades nacionales, donantes bilaterales presentes en el país e instituciones financieras con el fin de determinar las oportunidades para combinar la asistencia técnica, la reforma normativa y la creación de capacidad institucional con la inversión de capital.

19. Los 3,9 millones de dólares para las actividades se utilizarán fundamentalmente para fortalecer la función y la capacidad de los administradores del Programa de Hábitat a nivel nacional para mejorar la planificación e incorporar más sistemáticamente la vivienda en favor de los pobres, el desarrollo urbano y la reducción de la pobreza urbana a los planes nacionales de desarrollo y a los procesos del marco de asistencia para el desarrollo de las Naciones Unidas; así como para apoyar a los equipos de las Naciones Unidas en los países en la elaboración y puesta en práctica de programas plurianuales de asentamientos humanos para los países

#### **División de Financiación de los Asentamientos Humanos (Subprograma 4)**

20. En los cuadros 3 y 4 se ilustran, respectivamente, los requisitos estimados de recursos revisados con cargo al presupuesto de la Fundación y la dotación de plantilla correspondiente para esta división, mientras que a continuación se hace una descripción resumida de los puestos adicionales requeridos. Los requisitos de recursos adicionales ascienden a aproximadamente 1,8 millones de dólares, de los cuales 0,6 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 1,2 millones para las actividades.

21. Se proponen los puestos de funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-

a) **Experto en cuestiones bancarias y microfinanciación (P4):** para elaborar programas de microfinanciación que posibiliten las inversiones en infraestructura y vivienda basadas en la comunidad; para elaborar planes de acción para iniciativas de préstamo y ahorro comunitario y garantizar una política coherente y actualizada de ONU-Hábitat para la microfinanciación, en cooperación con organizaciones sin fines de lucro. Con el fin de fortalecer la capacidad de la división de emprender actividades de preinversión para los proyectos de infraestructura y vivienda, el postulante deberá tener experiencia en la gestión del riesgo en el sector bancario privado en un contexto de operaciones de préstamos a clientes públicos y privados;

b) **Experto en finanzas de infraestructura y empresas de servicios (P3):** para elaborar estrategias y programas para mejorar la eficacia de la gestión financiera de las municipalidades o las empresas de prestación de servicios municipales en relación con la generación de ingresos, la planificación de inversiones y el mantenimiento de la infraestructura; para investigar estrategias para la movilización de capital nacional que se invertirá en la infraestructura en favor de los pobres, en colaboración con asociados nacionales e internacionales; para preparar propuestas para conseguir inversiones mediante préstamos y bonos de mercados de capital; y para elaborar marcos normativos a través de los cuales los grupos comunitarios y organizaciones sin fines de lucro puedan contribuir al suministro de infraestructura.

22. Los 1,2 millones de dólares para las actividades se utilizarán fundamentalmente para mejorar el acceso a la financiación para la vivienda y la infraestructura, especialmente para los pobres de las zonas urbanas, mediante herramientas e instrumentos innovadores de financiación de los asentamientos humanos, y asociaciones estratégicas para que esos mecanismos puedan reproducirse a gran escala; para promover el acceso sostenible e igualitario a una mejor infraestructura básica y servicios en las zonas urbanas.

#### **División de Apoyo a los Programas**

23. En los cuadros 3 y 4 se ilustran, respectivamente, los requisitos estimados de recursos revisados con cargo al presupuesto de la Fundación y la dotación de plantilla correspondiente para esta división, mientras que a continuación se hace una descripción resumida de los puestos adicionales requeridos. Los requisitos de recursos adicionales ascienden a aproximadamente 0,9 millones de dólares, de los cuales aproximadamente 0,8 millones se utilizarán para sufragar los gastos adicionales de personal y 0,1 millones se utilizarán para los gastos no relacionados con el personal.

24. Se proponen los puestos de funcionarios del cuadro orgánico adicionales siguientes:-

a) **Oficial de supervisión y gestión basada en los resultados (P5):** el funcionario examinará las mejores prácticas en la gestión basada en los resultados para la aplicación efectiva del PEIMP y prestará asesoramiento al respecto; determinará los resultados que ONU-Hábitat desde deberá lograr en el PEIMP y perfeccionará los indicadores del logro para las esferas de resultados clave; determinará los objetivos específicos e indicadores de referencia del rendimiento para cada resultado



clave; y garantizará la presentación sistemática de informes de supervisión y evaluación en los que se muestren los adelantos realizados más allá de los niveles de base establecidos.

b) **Coordinador, sistemas de planificación de los recursos institucionales (P4):** de conformidad con las reformas que están teniendo lugar a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas, el Coordinador asegurará una transición sin tropiezos de los sistemas de información individuales al nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales (ERP); fortalecerá los sistemas de gestión financiera; planificará, propondrá aprobar y ejecutará todos los aspectos de la transición al nuevo sistema; identificará las necesidades de capacitación y de personal fundamentales y establecerá una estructura de apoyo para su establecimiento y manutención. Además, el Coordinador también proveerá apoyo para la gestión de los programas simplificando la presentación de informes financieros basados en las actividades.

25. El 0,1 millón de dólares para las actividades se utilizará fundamentalmente para mejorar los procedimientos administrativos y fortalecer la gestión de los programas basada en los resultados y las funciones de presentación de informes mediante, entre otras iniciativas, la puesta en práctica del sistema de planificación de los recursos institucionales, de conformidad con las reformas que están teniendo lugar a nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas; y para fortalecer los recursos humanos de ONU-Hábitat mediante la capacitación del personal y la alineación de las aptitudes y responsabilidades del personal con las esferas de interés prioritario del PEIMP.

## Anexo I

### Recursos estimados de la Fundación en los distintos casos hipotéticos de financiación del PEIMP para el bienio 2008-2009

|  | 2008-2009<br>Consignaciones<br>propuestas<br>HSP/GC/21/4 | 2008-2009<br>Caso B<br>Consignaciones<br>revisadas<br>HSP/GC/21/4/Add.2 | 2008-2009<br>Caso C<br>Consignaciones<br>revisadas<br>HSP/GC/21/4/Add.2 | 2008-2009<br>Caso D<br>Consignaciones<br>revisadas<br>HSP/GC/21/4/Add.2 |
|--|--|---|---|---|
| <b>Programa</b>                        |  |   |   |   |
| Puestos                                | 15.944,7   | 16.823,1  | 18.159,7  | 19.685,9  |
| Otros gastos de personal               | 291,9  | 291,9   | 291,9   | 291,9   |
| Consultores                            | 375,2  | 375,2   | 375,2   | 375,2   |
| Gastos de viaje                        | 808,2  | 808,2   | 808,2   | 808,2   |
| Servicios por contrata                 | 595,7  | 595,7   | 595,7   | 595,7   |
| Gastos generales de funcionamiento     | 1.083,6  | 1.083,6   | 1.083,6   | 1.083,6   |
| Suministros y materiales               | 92,8   | 92,8  | 92,8  | 92,8  |
| Mobiliario y equipo                    | 129,7  | 129,7   | 129,7   | 129,7   |
| Gastos de proyectos (no asignados)     | 4.400,0  | 6.640,7   | 9.132,3   | 11.830,8  |
| Gastos de proyectos (asignados)        | 62.000,0   | 62.000,0  | 62.000,0  | 62.000,0  |
| <b>Total, programa</b>                 | <b>85.721,8</b>  | <b>88.840,9</b>   | <b>92.669,1</b>   | <b>96.893,8</b>   |
| <b>Presupuesto de apoyo</b>            |  |   |   |   |
| <b>Apoyo al programa</b>               |  |   |   |   |
| Puestos                                | 6.329,7  | 6.783,5   | 7.076,3   | 7.076,3   |
| Otros gastos de personal               | 137,3  | 137,3   | 137,3   | 137,3   |
| Consultores                            | 67,8   | 67,8  | 67,8  | 67,8  |
| Gastos de viaje                        | 231,3  | 231,3   | 231,3   | 231,3   |
| Servicios por contrata                 | 206,9  | 206,9   | 206,9   | 206,9   |
| Gastos generales de funcionamiento     | 513,6  | 513,6   | 513,6   | 513,6   |
| Suministros y materiales               | 78,2   | 78,2  | 78,2  | 78,2  |
| Mobiliario y equipo                    | 83,8   | 83,8  | 83,8  | 83,8  |
| Gastos de proyectos (no asignados)     | 200,0  | 282,2   | 346,0   | 335,6   |
| Gastos de proyectos (asignados)        |  |   |   |   |
| <b>Total, apoyo al programa</b>        | <b>7.848,6</b>   | <b>8.384,6</b>  | <b>8.741,2</b>  | <b>8.730,8</b>  |
| <b>Gestión y administración</b>        |  |   |   |   |
| Puestos                                | 4.237,5  | 5.111,1   | 5.403,9   | 5.696,7   |
| Otros gastos de personal               | 94,4   | 94,4  | 94,4  | 94,4  |
| Consultores                            | 33,9   | 33,9  | 33,9  | 33,9  |
| Gastos de viaje                        | 228,2  | 228,2   | 228,2   | 228,2   |
| Servicios por contrata                 | 156,5  | 156,5   | 156,5   | 156,5   |
| Gastos generales de funcionamiento     | 350,6  | 350,6   | 350,6   | 350,6   |
| Suministros y materiales               | 56,9   | 56,9  | 56,9  | 56,9  |
| Mobiliario y equipo                    | 51,4   | 51,4  | 51,4  | 51,4  |
| Apoyo a la ONUN                        | 1.048,8  | 1.048,8   | 1.048,8   | 1.048,8   |
| Gastos de proyectos (no asignados)     | 900,0  | 1.371,3   | 1.893,7   | 2.386,6   |
| Gastos de proyectos (asignados)        | 5.000,0  | 5.000,0   | 5.000,0   | 5.000,0   |
| <b>Total, gestión y administración</b> | <b>12.158,2</b>  | <b>13.503,1</b>   | <b>14.318,3</b>   | <b>15.104,0</b>   |
| <b>Total, presupuesto de apoyo</b>     | <b>20.006,8</b>  | <b>21.887,7</b>   | <b>23.059,5</b>   | <b>23.834,8</b>   |
| <b>Total general</b>                   | <b>105.728,6</b>   | <b>110.728,6</b>  | <b>115.728,6</b>  | <b>120.728,6</b>  |

## Anexo II

**Casos hipotéticos del presupuesto de plantilla para el PEIMP/  
Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los  
Asentamientos Humanos para el bienio 2008-2009 (para fines  
generales y especiales)**

|  | 2008-2009   |                             |                             |                             |
|--|-------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|  | HSP/GC/21/4 | HSP/GC/21/4/Add.2<br>Caso B | HSP/GC/21/4/Add.2<br>Caso C | HSP/GC/21/4/Add.2<br>Caso D |
| <b>Programa</b>                        |             |                             |                             |                             |
| <b>Cuadro orgánico</b>                 |             |                             |                             |                             |
| SSG                                    |             |                             |                             |                             |
| D-2                                    | 3           | 3                           | 3                           | 3                           |
| D-1                                    | 5           | 5                           | 5                           | 5                           |
| P-5                                    | 9           | 9                           | 9                           | 9                           |
| P-4                                    | 8           | 11                          | 15                          | 17                          |
| P-3                                    | 15          | 15                          | 15                          | 18                          |
| P-2                                    | 4           | 4                           | 4                           | 4                           |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>44</b>   | <b>47</b>                   | <b>51</b>                   | <b>56</b>                   |
| <b>Cuadro de servicios generales</b>   |             |                             |                             |                             |
| Contratación local                     | 30          | 30                          | 32                          | 34                          |
| Otras categorías                       | 2           | 2                           | 2                           | 2                           |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>32</b>   | <b>32</b>                   | <b>34</b>                   | <b>36</b>                   |
| <b>Total, programa</b>                 | <b>76</b>   | <b>79</b>                   | <b>85</b>                   | <b>92</b>                   |
| <b>Apoyo al programa</b>               |             |                             |                             |                             |
| <b>Cuadro orgánico</b>                 |             |                             |                             |                             |
| SSG                                    |             |                             |                             |                             |
| D-2                                    |             |                             |                             |                             |
| D-1                                    | 1           | 1                           | 1                           | 1                           |
| P-5                                    | 2           | 3                           | 3                           | 3                           |
| P-4                                    | 3           | 3                           | 4                           | 4                           |
| P-3                                    | 3           | 3                           | 3                           | 3                           |
| P-2                                    | 2           | 2                           | 2                           | 2                           |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>11</b>   | <b>12</b>                   | <b>13</b>                   | <b>13</b>                   |
| <b>Cuadro de servicios generales</b>   |             |                             |                             |                             |
| Contratación local                     | 21          | 22                          | 22                          | 22                          |
| Otras categorías                       |             |                             |                             |                             |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>21</b>   | <b>22</b>                   | <b>22</b>                   | <b>22</b>                   |
| <b>Total, apoyo al programa</b>        | <b>32</b>   | <b>34</b>                   | <b>35</b>                   | <b>35</b>                   |
| <b>Gestión y administración</b>        |             |                             |                             |                             |
| <b>Cuadro orgánico</b>                 |             |                             |                             |                             |
| SSG                                    | 1           | 1                           | 1                           | 1                           |
| D-2                                    |             |                             |                             |                             |
| D-1                                    | 1           | 2                           | 2                           | 2                           |
| P-5                                    | 2           | 3                           | 3                           | 3                           |
| P-4                                    | 3           | 3                           | 4                           | 5                           |
| P-3                                    | 5           | 5                           | 5                           | 5                           |
| P-2                                    |             |                             |                             |                             |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>12</b>   | <b>14</b>                   | <b>15</b>                   | <b>16</b>                   |
| <b>Cuadro de servicios generales</b>   |             |                             |                             |                             |
| Contratación local                     | 8           | 9                           | 9                           | 9                           |
| Otras categorías                       | 1           | 1                           | 1                           | 1                           |
| <b>Total parcial</b>                   | <b>9</b>    | <b>10</b>                   | <b>10</b>                   | <b>10</b>                   |
| <b>Total, Gestión y administración</b> | <b>21</b>   | <b>24</b>                   | <b>25</b>                   | <b>26</b>                   |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                   | <b>129</b>  | <b>137</b>                  | <b>145</b>                  | <b>153</b>                  |